

*Drink to me only with thine eyes*

# Die Melodie des Herzens

für Männerchor mit Klavier oder a cappella

Bearbeitung: **Bernd Stallmann**

Deutscher Text: **Florian Bald**

*Englischer Text: Ben Jonson*

**Chorpartitur SM919**

Arrangement Verlag



Arrangement-Verlag • 34497 Korbach • Tel: 05631/9370105

[www.arrangement-verlag.de](http://www.arrangement-verlag.de)

# Drink to me only with thine eyes

## Die Melodie des Herzens

für Männerchor mit Klavier oder a cappella – Chorpartitur

Musik: ungeklärt  
engl. Text: Ben Jonson (1572–1637)

Deutscher Text: Florian Bald  
Bearbeitung: Bernd Stallmann

♩ = 30, *cantabile*

### Vers

Tenor



Bass



1. Drink to me on - ly with thine eyes, and  
1. Sie klingt bei je - dem in der See - le, mal

1. Drink to me on - ly with thine eyes, and  
1. Sie klingt bei je - dem in der See - le, mal

5



I will pledge with mine. Or leave a kiss with -  
lei - se und mal laut. Zeigt uns're Wünsche und



I will pledge with mine. Or leave a kiss with -  
lei - se und mal laut. Zeigt uns're Wünsche und

### Refrain

8



the cup and I'll not ask for wine. The  
Ge - füh - le, sie ist es, die Brü - cken baut. Die



nd I'll not ask for wine. The  
ist es, die Brü - cken baut. Die

11

thirst\_ that from the soul\_ doth rise, doth ask a drink\_ di -  
 Me - lo - die des Her - zens klingt vol - ler Lei - den -

thirst\_ that from the soul\_ doth rise, doth ask a drink di -  
 Me - lo - die des Her - zens klingt vol - ler Lei - den -

14

vine. But might I of Jove's nec - tar sip\_ I  
 schaft, kennt kei - ne fal - schen Tö - ne und bringt uns

vine. But might I of Jove's nec - tar sip\_ I  
 schaft, kennt kei - ne fal - schen Tö - ne und bringt uns

17

would\_ not change for thine. 2. I sent thee late\_ a  
 neu - e Le - bens - kraft. 2. Sie malt ein Strahlen auf

would not change for thine. 2. I sent thee late\_ a  
 neu - e Le - bens - kraft. 2. Sie malt ein Strahlen auf

- y wreath, not so\_ much hon - 'ring thee.  
 Ge - sichts - ter und Sonnenschein an die Wand.

not so\_ much hon - 'ring thee.  
 und Sonnenschein an die Wand.

23

As giv - ing it a hope, - that there - it could - not with - ered  
 Setzt in die Nacht ein Meer - aus Lichtern und reicht uns zum Trost die

As giv - ing it a hope, - that there - it could - not with - ered  
 Setzt in die Nacht ein Meer - aus Lichtern und reicht uns zum Trost die

**Refrain**

26

be. - - - - But thou - there - on did'st on - ly breathe, and  
 Hand. - - - - Die Me - lo - die des Her - zens klingt

be. - - - - But Die thou - there - on did'st on - ly breathe, and  
 Hand. - - - - Die Me - lo - die des Her - zens klingt

29

sent'st it back - to me. - - - - Since when it grows and  
 vol - ler Lei - den - schaft, - - - - kennt kei - ne fal - schen

sent'st it back to me. - - - - Since when it grows and  
 vol - ler Lei - den - schaft, - - - - kennt kei - ne fal - schen

rit. . . . . molto rit. . . . .

32

smells, I swear, not of - it - self, but thee. - - -  
 Tö - ne und bringt uns neu - e Le - bens - kraft.

smells, I swear, not of it - self,  
 Tö - ne und bringt uns neu - e Le